



**ΑΡΧΗ
ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ &
ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ**

Έκθεση σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 13, 16 και 17 της Οδηγίας 2018/1808/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 2018 για την τροποποίηση της οδηγίας 2010/13/ΕΕ για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την παροχή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων (οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων) ενόψει των μεταβαλλόμενων συνθηκών της αγοράς.

Για τα έτη 2022 -2024

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2026, ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Συλλογή στοιχείων, ανάλυση, σύνταξη και επιμέλεια Έκθεσης:

Χρύσω Παντοπίου

Λειτουργός Ραδιοτηλεόρασης

Δομή / Περιεχόμενα:

1. Περίληψη.....4

2. Εισαγωγή.....5

3. Φιλοσοφία.....7

4. Επεξηγήσεις Ορισμών.....8

5. Η Ευρωπαϊκή Οδηγία και η Κυπριακή Νομοθεσία.....9

6. Μεθοδολογία.....14

7. Παρουσίαση και Ανάλυση Στοιχείων του Παραρτήματος II.....15

8. Συμπεράσματα και Ενημέρωση.....17

9. Παράρτημα I.....18

10. Παράρτημα II.....21

Περίληψη

Η παρούσα Έκθεση εξετάζει την εφαρμογή στην Κύπρο των άρθρων 13, 16 και 17 της Οδηγίας 2018/1808/ΕΕ σχετικά με την προώθηση και μετάδοση Ευρωπαϊκών Έργων και ανεξάρτητων ευρωπαϊκών παραγωγών από τηλεοπτικούς οργανισμούς (γραμμικές υπηρεσίες) και παρόχους υπηρεσιών κατά παραγγελία (VOD), για τα έτη 2022–2024. Συντάχθηκε από την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης και Ψηφιακών Υπηρεσιών και υποβλήθηκε εγκαίρως στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Το παρόν κείμενο αφορά σε γνωστοποίηση στις αρμόδιες εθνικές αρχές.

Η Αρχή, στο πλαίσιο των υποχρεώσεών της βάσει της ευρωπαϊκής και κυπριακής νομοθεσίας, συνέλεξε στοιχεία από τηλεοπτικούς οργανισμούς, το ΡΙΚ και τον μοναδικό εποπτευόμενο πάροχο Video On Demand (VOD), ακολουθώντας τυποποιημένη μεθοδολογία και έλεγχο εγκυρότητας. Η φιλοσοφία της Οδηγίας εστιάζει στην ενίσχυση της πολιτισμικής πολυμορφίας, της ευρωπαϊκής δημιουργίας και της ανεξάρτητης παραγωγής.

Από την ανάλυση προκύπτει ότι η πλειονότητα των οργανισμών που υπέβαλαν στοιχεία συμμορφώνεται σε μεγάλο βαθμό με τις νομοθετικές απαιτήσεις:

- Οι περισσότεροι τηλεοπτικοί οργανισμοί αφιερώνουν σημαντικό ποσοστό του χρόνου εκπομπής τους σε Ευρωπαϊκά Έργα.
- Η υποχρέωση για τουλάχιστον 10% ανεξάρτητων ευρωπαϊκών παραγωγών τηρείται γενικά, με μεμονωμένες εξαιρέσεις.
- Οι πρόσφατες ανεξάρτητες παραγωγές μεταδίδονται σε ικανοποιητικό βαθμό, με εξαίρεση έναν οργανισμό για συγκεκριμένο έτος.
- Ο πάροχος VOD υπερκαλύπτει το ελάχιστο ποσοστό 30% Ευρωπαϊκών Έργων στους καταλόγους του.

Συνολικά, διαπιστώνεται καλός βαθμός συμμόρφωσης για τα έτη 2022–2024. Η Αρχή συνεχίζει τη συστηματική παρακολούθηση και ενημέρωση των οργανισμών, ενώ επισημαίνεται ότι ενδέχεται μελλοντικά να υπάρξουν αλλαγές στο πλαίσιο αξιολόγησης λόγω επικείμενης αναθεώρησης της Οδηγίας σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

Εισαγωγή

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης και Ψηφιακών Υπηρεσιών, σύμφωνα με τα Άρθρα 16 και 17 της **Οδηγίας 2018/1808/ΕΕ** του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 2018 για την τροποποίηση της οδηγίας 2010/13/ΕΕ για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την παροχή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων (οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων) ενόψει των μεταβαλλόμενων συνθηκών της αγοράς (**εφ' εξής Οδηγία**), καθώς και σύμφωνα με το Άρθρο 27 του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) έχει την υποχρέωση να ετοιμάζει έκθεση σχετικά με τη μετάδοση Ευρωπαϊκών Έργων και ανεξάρτητων Ευρωπαϊκών παραγωγών, να την διαβιβάζει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, και να την γνωστοποιεί στο Υπουργικό Συμβούλιο και τη Βουλή των Αντιπροσώπων.

Περαιτέρω, το Άρθρο 13 της ανωτέρω Οδηγίας και το Άρθρο 31Α του πιο πάνω Νόμου προνοούν για την ετοιμασία αντίστοιχης έκθεσης αναφορικά με τους παρόχους υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων κατά παραγγελία (μη γραμμικές υπηρεσίες), την αποστολή της στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, και την κοινοποίησή της στο Υπουργείο Εσωτερικών.

Έχει διαπιστωθεί ότι οι οργανισμοί, εκεί όπου ανταποκρίθηκαν και υπέβαλαν σχετικά στοιχεία, ικανοποιούν τις νομοθετικές πρόνοιες που ίσχυαν κατά τα υπό αναφορά έτη, δηλ. το 2022, το 2023 και το 2024.

Σκοπός της έκθεσης είναι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή να διαπιστώσει κατά πόσο το κάθε Κράτος Μέλος εφαρμόζει και προάγει τις οδηγίες της αναφορικά με την **παραγωγή και προβολή Ευρωπαϊκών παραγωγών/έργων**, καθώς και **ανεξάρτητων Ευρωπαϊκών παραγωγών** στο τηλεοπτικό πεδίο της κάθε χώρας.

Η Αρχή, κατόπιν αιτήματος εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ημερ. 7/10/25, όπως αυτό προωθήθηκε από τον Όμιλο Technopolis, (Παράρτημα Ι) προχώρησε στη συμπλήρωση των στοιχείων που αφορούν στην Έκθεση για την περίοδο **2022-2024**.

Η Αρχή είχε ήδη ζητήσει εκ των προτέρων για σκοπούς έγκαιρης συλλογής του υλικού από τους αδειούχους τηλεοπτικούς οργανισμούς, το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα

Κύπρου και τον πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων κατά παραγγελία, να αποστείλουν τα σχετικά στοιχεία, παρέχοντάς τους παράλληλα τις ανάλογες επεξηγήσεις. Στις περιπτώσεις όπου παρατηρήθηκε καθυστέρηση στην υποβολή στοιχείων, η Αρχή είχε το περιθώριο να προχωρήσει με σχετικές υπενθυμίσεις.

Όσα δεδομένα στάληκαν από τους οργανισμούς συμπληρώθηκαν σε προδιαμορφωμένους πίνακες και έντυπα, όπως είχαν σταλεί από τον Όμιλο Technopolis, στον οποίο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ανέθεσε το συντονισμό της σχετικής Έκθεσης. Οι εν λόγω πίνακες έχουν ήδη αποσταλεί στον προαναφερθέντα Όμιλο στις 28/11/25 (Παράρτημα II).

Σημειώνεται ότι για την αποστολή των ποσοστών Ευρωπαϊκών Έργων, ανεξάρτητων παραγωγών και πρόσφατων παραγωγών τέθηκε, εκ μέρους του Ομίλου που ανέλαβε το συντονισμό της Έκθεσης, καταληκτική ημερομηνία (deadline – 2.12.2025) για την αποστολή τους. Η Αρχή υπέβαλε τα σχετικά στοιχεία εγκαίρως και μάλιστα πριν την καταληκτική ημερομηνία.

Περαιτέρω, επισημαίνεται ότι η πρακτική που εφαρμόζει η Αρχή, δηλαδή η συστηματική συλλογή των στοιχείων από τους οργανισμούς σε ετήσια βάση και εκ των προτέρων, χωρίς να αναμένει σχετικό αίτημα από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, έχει ως αποτέλεσμα στον όσο το δυνατό περιορισμό του φαινομένου μη υποβολής στοιχείων από ορισμένους οργανισμούς, το οποίο στο παρελθόν οφειλόταν κυρίως στην παρέλευση μεγάλου χρονικού διαστήματος και/ή στην ελλιπή τήρηση αρχείων.

Η Αρχή σκοπεύει να γνωστοποιήσει τα αποτελέσματα της έρευνας στους τηλεοπτικούς οργανισμούς, το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου και τους παρόχους υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων κατά παραγγελία και να τους υπενθυμίσει τις υποχρεώσεις τους απέναντι στο κοινοτικό κεκτημένο που άπτονται του θέματος.

Φιλοσοφία

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επιθυμεί να προάγει τόσο την προβολή Ευρωπαϊκών παραγωγών από τους παρόχους οπτικοακουστικών υπηρεσιών (γραμμικών και μη γραμμικών), όσο και την παραγωγή ανεξάρτητων Ευρωπαϊκών παραγωγών (Ευρωπαϊκά έργα παραγωγών ανεξάρτητων από τηλεοπτικούς οργανισμούς), στηρίζοντας με τον τρόπο αυτόν την πολιτισμική πολυμορφία και παρέχοντας περισσότερες επιλογές προϊόντων και υπηρεσιών στους Ευρωπαίους καταναλωτές. Οι βασικότερες επιδιώξεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής μέσω των προνοιών για Ευρωπαϊκά Έργα είναι η διασφάλιση και η προαγωγή της ελευθερίας της έκφρασης και της δημιουργίας, η υποστήριξη της πολιτισμικής διαφορετικότητας των απόψεων και της πολυφωνίας και ο σεβασμός και η προώθηση της γλωσσικής και πολιτισμικής ποικιλομορφίας.

Η μετάδοση ποσοστού ανεξάρτητων Έργων που δημιουργούνται από παραγωγούς ανεξάρτητους από τηλεοπτικούς οργανισμούς ενθαρρύνει την εμφάνιση νέων πηγών τηλεοπτικής παραγωγής. Ως εκ τούτου, παρουσιάζονται νέες ευκαιρίες και προοπτικές στην αγορά για τα δημιουργικά talenta, τα πολιτιστικά επαγγέλματα και για τους εργαζόμενους στον πολιτιστικό και συνεπακόλουθα τον τεχνολογικό τομέα. Μέσα από την προώθηση των Ευρωπαϊκών Έργων και των ανεξάρτητων ευρωπαϊκών παραγωγών η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αναγνωρίζει τον καταλυτικό ρόλο της λειτουργίας των παρόχων υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων για την προάσπιση, ενίσχυση και προστασία της πολιτισμικής ποικιλομορφίας και ετερότητας και της ευρωπαϊκής κουλτούρας. Περαιτέρω, αναγνωρίζεται η διπλή, πολιτισμική και οικονομική, φύση των παρόχων υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων.

Σημειώνεται ότι με βάση την πιο πάνω Οδηγία, τα Κράτη Μέλη θα πρέπει να προτρέπουν τους τηλεοπτικούς οργανισμούς να περιλαμβάνουν επαρκές μερίδιο Ευρωπαϊκών Έργων συμπαραγωγής ή Ευρωπαϊκών Έργων μη εγχώριας προέλευσης.

Επεξηγήσεις Ορισμών

«Ευρωπαϊκά Έργα»

Ευρωπαϊκά έργα θεωρούνται τα πιο κάτω:

- Έργα προέλευσης Κρατών Μελών.
- Έργα προέλευσης Ευρωπαϊκών τρίτων κρατών, τα οποία κράτη είναι μέλη της ευρωπαϊκής σύμβασης για τη διασυνοριακή τηλεόραση του Συμβουλίου της Ευρώπης.
- Έργα συμπαραγωγής στο πλαίσιο συμφωνιών που αφορούν στον οπτικοακουστικό τομέα και έχουν συναφθεί μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών, τα οποία πληρούν τους όρους που καθορίζονται σε καθεμία από τις εν λόγω συμφωνίες.

Υπενθυμίζεται ότι σύμφωνα με την παράγραφο 70 της Οδηγίας, κατά την εφαρμογή του άρθρου 16, τα Κράτη Μέλη θα πρέπει να προτρέπουν τους τηλεοπτικούς οργανισμούς να περιλαμβάνουν επαρκές μερίδιο Ευρωπαϊκών Έργων συμπαραγωγής ή Ευρωπαϊκών Έργων μη εγχώριας προέλευσης.

«Παραγωγές ανεξάρτητες από τηλεοπτικούς οργανισμούς»

Ανεξάρτητος παραγωγός νοείται εκείνος του οποίου το ενδιαφέρον για τηλεοπτικές μεταδόσεις δεν αποτελεί την κυριότερή του δραστηριότητα. Κατά τον πιο πάνω ορισμό, τα Κράτη Μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη κριτήρια όπως το ιδιοκτησιακό καθεστώς της εταιρείας παραγωγής, το πλήθος των προγραμμάτων που παρέχονται στον ίδιο τηλεοπτικό οργανισμό, καθώς και την κυριότητα των δευτερογενών δικαιωμάτων. Στόχος είναι να διαπιστώνεται ότι ένας οργανισμός δεν κατέχει το μεγαλύτερο μερίδιο του κεφαλαίου μιας εταιρείας παραγωγής, αλλά και το αντίστροφο.

Η Ευρωπαϊκή Οδηγία και η Κυπριακή Νομοθεσία

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο πλαίσιο των προσπαθειών της για προώθηση της παραγωγής και διανομής Ευρωπαϊκών Έργων και ιδιαίτερα εκείνων που ανήκουν σε ανεξάρτητους παραγωγούς δημοσιεύει τακτικά ανακοίνωση αναφορικά με την εφαρμογή των άρθρων 13, 16 και 17 της Οδηγίας.

Σύμφωνα με το άρθρο 13 της Οδηγίας:

«1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που υπάρχουν στη δικαιοδοσία τους διασφαλίζουν μερίδιο τουλάχιστον 30 % για τα ευρωπαϊκά έργα στους καταλόγους τους και διασφαλίζουν ότι τα έργα αυτά κατέχουν προβλεπόμενη θέση.

2. Όταν τα κράτη μέλη απαιτούν από τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που υπάρχουν στη δικαιοδοσία τους να συνεισφέρουν οικονομικά στην παραγωγή ευρωπαϊκών έργων, μεταξύ άλλων με άμεσες επενδύσεις σε περιεχόμενο και συνεισφορές σε εθνικά ταμεία, μπορούν επίσης να απαιτούν από τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που απευθύνονται σε κοινό εντός της επικράτειάς τους αλλά είναι εγκατεστημένοι σε άλλα κράτη μέλη, να προβαίνουν σε τέτοιες οικονομικές συνεισφορές οι οποίες είναι αναλογικές και δεν εισάγουν διακρίσεις.

3. Στην περίπτωση που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η οικονομική συνεισφορά θα πρέπει να βασίζεται μόνο στα έσοδα που πραγματοποιούνται στα κράτη μέλη που είναι αποδέκτες των υπηρεσιών αυτών. Εάν το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο πάροχος επιβάλλει τέτοια οικονομική συνεισφορά, λαμβάνει υπόψη κάθε οικονομική συνεισφορά που επιβάλλεται από τα συγκεκριμένα κράτη μέλη που είναι αποδέκτες των υπηρεσιών αυτών. Κάθε οικονομική συνεισφορά είναι σύμφωνη με το ενωσιακό δίκαιο, ιδίως με τους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων.

4. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση στην Επιτροπή έως τις 19 Δεκεμβρίου 2021 και στη συνέχεια ανά διετία σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2.

5. Η Επιτροπή, με βάση τις πληροφορίες που παρέχουν τα κράτη μέλη, καθώς και μία ανεξάρτητη μελέτη, υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2, συνεκτιμώντας τις εξελίξεις στην αγορά και την τεχνολογία, καθώς και τον στόχο της πολιτισμικής πολυμορφίας.

6. Η υποχρέωση που επιβάλλεται δυνάμει της παραγράφου 1 καθώς και η απαίτηση έναντι των παρόχων των υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που απευθύνονται σε κοινό άλλων κρατών μελών, η οποία ορίζεται στην παράγραφο 2, δεν ισχύουν για τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας με χαμηλό κύκλο εργασιών ή χαμηλή θέαση.

Τα κράτη μέλη δύνανται, επίσης, να αίρουν αυτές τις υποχρεώσεις ή απαιτήσεις όταν είναι ανέφικτες ή αδικαιολόγητες λόγω του είδους ή του θεματικού τομέα των υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων.

7. Η Επιτροπή εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τον υπολογισμό του μεριδίου των ευρωπαϊκών έργων που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και σχετικά με τον ορισμό της χαμηλής θέασης και του χαμηλού κύκλου εργασιών που αναφέρονται στην παράγραφο 6, κατόπιν διαβούλευσης με την επιτροπή επαφών.».

Σύμφωνα με το **άρθρο 16 της Οδηγίας**:

1. «Τα κράτη μέλη μεριμνούν, κάθε φορά που αυτό είναι εφικτό και με κατάλληλα μέσα, ώστε οι τηλεοπτικοί οργανισμοί να αφιερώνουν σε Ευρωπαϊκά έργα, το μεγαλύτερο ποσοστό του χρόνου εκπομπής τους, εκτός του χρόνου που διατίθεται στις ειδήσεις, τις αθλητικές εκδηλώσεις, τα τηλεοπτικά παιχνίδια, τις διαφημίσεις ή τις υπηρεσίες τηλεκειμενογραφίας και τηλεπώλησης. Το ποσοστό αυτό, λαμβανομένων υπόψη των ευθυνών του τηλεοπτικού οργανισμού έναντι του κοινού του όσον αφορά την ενημερωτική, εκπαιδευτική, πολιτιστική και ψυχαγωγική αποστολή του, πρέπει να επιτευχθεί σταδιακά βάσει κατάλληλων κριτηρίων.
2. Όταν το ποσοστό που ορίζεται στην παράγραφο 1 δεν μπορεί να επιτευχθεί, τότε το ποσοστό αυτό δεν θα πρέπει να είναι κατώτερο από εκείνο που διαπιστώθηκε κατά μέσο όρο το 1988 στο συγκεκριμένο κράτος μέλος. Ωστόσο, όσον αφορά την Ελλάδα και την Πορτογαλία, το έτος 1988 αντικαθίσταται από το έτος 1990.
3. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή, ανά διετία, με εναρκτήρια ημερομηνία την 3^η Οκτωβρίου 1991 έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος άρθρου και του άρθρου 17.

Η έκθεση αυτή περιλαμβάνει ιδίως μια στατιστική κατάσταση σχετικά με την επίτευξη του ποσοστού που αναφέρεται στο παρόν άρθρο και στο άρθρο 17 για κάθε τηλεοπτικό πρόγραμμα που εμπίπτει στη δικαιοδοσία του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, τους λόγους για τους οποίους, σε κάθε περίπτωση, δεν κατέστη δυνατό να επιτευχθεί το ποσοστό αυτό, καθώς και τα μέτρα που ελήφθησαν ή που προβλέπονται για την επίτευξή του.

Η Επιτροπή γνωστοποιεί αυτές τις εκθέσεις στα άλλα κράτη μέλη και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, συνοδευόμενες, οσάκις απαιτείται, από σχετική γνωμοδότηση. Η Επιτροπή μεριμνά για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου και του άρθρου 17 σύμφωνα με τις διατάξεις της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η Επιτροπή μπορεί ιδίως να λαμβάνει υπόψη, στη γνωμοδότησή της, την πρόοδο που έχει επιτευχθεί σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη, το μερίδιο των Έργων που μεταδίδονται για πρώτη φορά στον

προγραμματισμό, τις ιδιαίτερες συνθήκες λειτουργίας των νέων τηλεοπτικών οργανισμών και την ειδική κατάσταση των χωρών που έχουν λίγες δυνατότητες οπτικοακουστικής παραγωγής ή περιορισμένη γλωσσική εμβέλεια».

Το άρθρο 17 της Οδηγίας αναφέρει τα εξής:

«Τα κράτη μέλη μεριμνούν, κάθε φορά που αυτό είναι εφικτό και με τα κατάλληλα μέσα, ώστε οι τηλεοπτικοί οργανισμοί να αφιερώνουν τουλάχιστον 10% του χρόνου εκπομπής τους, εκτός του χρόνου που διατίθεται στις ειδήσεις, τις αθλητικές εκδηλώσεις, τα τηλεοπτικά παιχνίδια, τις διαφημίσεις ή τις υπηρεσίες τηλεκειμενογραφίας και τηλεπώλησης, ή εναλλακτικά, κατ' επιλογή του κράτους μέλους, το 10% τουλάχιστον του προϋπολογισμού των προγραμμάτων τους, σε Ευρωπαϊκά έργα παραγωγών ανεξάρτητων από τηλεοπτικούς οργανισμούς. Το ποσοστό αυτό, λαμβανομένων υπόψη των ευθυνών των τηλεοπτικών οργανισμών έναντι του κοινού τους όσον αφορά την ενημερωτική, εκπαιδευτική, πολιτιστική και ψυχαγωγική αποστολή τους, πρέπει να επιτευχθεί σταδιακά βάσει κατάλληλων κριτηρίων· πρέπει να επιτευχθεί αφιερώνοντας κατάλληλο ποσοστό σε πρόσφατα έργα, δηλαδή σε έργα που μεταδίδονται εντός πέντε ετών από την παραγωγή τους».

Υπενθυμίζεται ότι η υποχρέωση εφαρμογής των άρθρων 13, 16 και 17 της Οδηγίας προκύπτει και από τον Κυπριακό περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμο του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.

Με βάση το άρθρο 31Α(1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα προκύπτει ότι: «Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, που υπάγονται στη δικαιοδοσία της Δημοκρατίας, οφείλουν να διασφαλίζουν μερίδιο τουλάχιστον τριάντα τοις εκατόν (30%) για τα ευρωπαϊκά έργα στους καταλόγους τους και ότι τα έργα αυτά κατέχουν προβλεβλημένη θέση.»

Με βάση το άρθρο 31Α(4) «Η Αρχή υποβάλλει έκθεση στην Επιτροπή, η οποία κοινοποιείται στο Υπουργείο Εσωτερικών, το αργότερο μέχρι τη 19η Δεκεμβρίου 2021 και στο εξής ανά διετία, αναφορικά με την εφαρμογή των εδαφίων (1) και (2).»

Με βάση το άρθρο 27(1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα: «Οι τηλεοπτικοί οργανισμοί αφιερώνουν σε ευρωπαϊκά έργα, κατά την έννοια του άρθρου 28, το μεγαλύτερο ποσοστό του χρόνου της εκπομπής τους, εκτός του χρόνου των ειδήσεων,

των αθλητικών εκδηλώσεων, των τηλεοπτικών παιγνιδιών, των διαφημίσεων ή των υπηρεσιών τηλεκειμενογραφίας και τηλεπώλησης. Το ποσοστό των ευρωπαϊκών έργων, λαμβανομένων υπόψη των ευθυνών του τηλεοπτικού οργανισμού έναντι του κοινού του, όσον αφορά την ενημερωτική, επιμορφωτική, πολιτιστική και ψυχαγωγική αποστολή του, επιτυγχάνεται σταδιακά βάσει κατάλληλων κριτηρίων που καθορίζει η Αρχή. ».

Επιπλέον και με βάση το **άρθρο 27(2)** του προαναφερθέντος Νόμου: «Οι τηλεοπτικοί οργανισμοί αφιερώνουν, όπου αυτό είναι εφικτό και με τα κατάλληλα μέσα, τουλάχιστον το 10% του χρόνου εκπομπής τους, εκτός από τις ειδήσεις, τις αθλητικές εκδηλώσεις, τα τηλεοπτικά παιγνίδια, τις διαφημίσεις ή τις υπηρεσίες τηλεκειμενογραφίας και τηλεπώλησης ή, εναλλακτικά κατ' επιλογήν των οργανισμών, το 10% τουλάχιστον του προϋπολογισμού τους σε ευρωπαϊκά έργα παραγωγών ανεξάρτητων από τηλεοπτικούς οργανισμούς. Το ποσοστό αυτό, λαμβανομένων υπόψη των ευθυνών των τηλεοπτικών οργανισμών έναντι του κοινού τους, όσον αφορά την ενημερωτική, επιμορφωτική, πολιτιστική και ψυχαγωγική

αποστολή τους, επιτυγχάνεται σταδιακά, βάσει κατάλληλων κριτηρίων που καθορίζει η Αρχή, αφιερώνοντας κατάλληλο ποσοστό σε πρόσφατα έργα, δηλαδή σε έργα που μεταδίδονται μέσα σε διάστημα πέντε ετών από την παραγωγή τους.».

Επίσης, σύμφωνα με το **άρθρο 27(3)(α)** «Η Αρχή ετοιμάζει και αποστέλλει στην Επιτροπή κάθε δύο χρόνια έκθεση σχετικά με την εφαρμογή των εδαφίων (1) και (2) του παρόντος άρθρου. Η έκθεση αυτή περιλαμβάνει, ιδίως, στατιστική κατάσταση αναφορικά με την επίτευξη των ποσοστών που αναφέρονται στα εδάφια (1) και (2) για κάθε τηλεοπτικό οργανισμό που εμπίπτει στη δικαιοδοσία της Δημοκρατίας, τους λόγους για τους οποίους, σε κάθε περίπτωση, δεν κατέστη δυνατό να επιτευχθούν τα ποσοστά αυτά, καθώς και τα μέτρα που λήφθηκαν ή που προβλέπεται να ληφθούν για την επίτευξή τους.».

Αναφορικά με το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου, το **άρθρο 19Α(1)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου κεφ.300Α (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) προνοεί ότι «Το Ίδρυμα αφιερώνει σε ευρωπαϊκά έργα, το μεγαλύτερο ποσοστό του χρόνου εκπομπής του εκτός του χρόνου των ειδήσεων, των αθλητικών εκδηλώσεων, των τηλεοπτικών παιγνιδιών, των διαφημίσεων ή των υπηρεσιών τηλεκειμενογραφίας και τηλεαγοράς. Το ποσοστό των ευρωπαϊκών έργων, λαμβανομένων υπόψη των ευθυνών του Ιδρύματος έναντι του κοινού του, όσον αφορά

την ενημερωτική, εκπαιδευτική, επιμορφωτική, πολιτιστική και ψυχαγωγική αποστολή του, πρέπει να επιτευχθεί σταδιακά βάσει κατάλληλων κριτηρίων που καθορίζει η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης.»

Περαιτέρω το **άρθρο 19Α(2)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου κεφ.300Α (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) αναφέρει ότι «Το Ίδρυμα αφιερώνει, όπου αυτό είναι εφικτό και με τα κατάλληλα μέσα, τουλάχιστο το 10% του χρόνου της εκπομπής του εκτός από τις ειδήσεις, τις αθλητικές εκδηλώσεις, τα τηλεοπτικά παιχνίδια, τις διαφημίσεις ή τις υπηρεσίες τηλεκειμενογραφίας και τηλεαγοράς ή εναλλακτικά κατ' επιλογή του το 10% τουλάχιστον του προϋπολογισμού των προγραμμάτων του σε ευρωπαϊκά έργα παραγωγών ανεξάρτητων από το Ίδρυμα. Το ποσοστό αυτό, λαμβανομένων υπόψη των ευθυνών του Ιδρύματος έναντι του κοινού του, όσον αφορά την ενημερωτική, εκπαιδευτική, επιμορφωτική, πολιτιστική και ψυχαγωγική αποστολή του, πρέπει να επιτευχθεί σταδιακά βάσει κατάλληλων κριτηρίων αφιερώνοντας κατάλληλο ποσοστό σε πρόσφατα έργα, δηλαδή σε έργα που μεταδίδονται μέσα σε διάστημα πέντε ετών από την παραγωγή του.»

Τέλος, σύμφωνα με το **άρθρο 27(3)(β)** που σχετίζεται με τα **άρθρα 16 και 17 της Οδηγίας** «Η Αρχή γνωστοποιεί την αναφερόμενη στην παράγραφο (α) έκθεση στο Υπουργικό Συμβούλιο και τη Βουλή των Αντιπροσώπων».

Μεθοδολογία

Προκειμένου να συλλεγούν τα απαραίτητα στοιχεία η Αρχή απέστειλε επιστολές στους αδειούχους τηλεοπτικούς οργανισμούς, στο Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου και στον πάροχο κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, οι οποίοι βρίσκονταν σε λειτουργία κατά την περίοδο που αφορά στην παρούσα έκθεση. Οι προαναφερθέντες οργανισμοί κλήθηκαν όπως ενημερώσουν την Αρχή για το ποσοστό των Ευρωπαϊκών Έργων, των ανεξάρτητων παραγωγών και των πρόσφατων ανεξάρτητων παραγωγών που μετέδωσαν κατά τα υπό αναφορά έτη. Η συλλογή στοιχείων αφορούσε δύο συγκεκριμένες προεπιλεγμένες εκ μέρους μας εβδομάδες για κάθε έτος που καλύπτει η έρευνα. Για την επιλογή των συγκεκριμένων εβδομάδων αποκλείστηκαν εβδομάδες στις οποίες διεξάγονταν γεγονότα μείζονος σημασίας (λ.χ. τελικοί πρωταθλημάτων, διαγωνισμός τραγουδιού Eurovision κ.α.), για να διασφαλιστεί η εγκυρότητα του δείγματος.

Οι οργανισμοί υπέβαλαν τα ζητηθέντα στοιχεία, αφού πρώτα τους επεξηγήθηκε η φιλοσοφία της εφαρμογής των άρθρων 13, 16 και 17 της Οδηγίας. Ακολούθως, έγινε έλεγχος και επαλήθευση των στοιχείων που υποβλήθηκαν και στη συνέχεια τα στοιχεία συμπληρώθηκαν στους Πίνακες που είχαν σταλεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Το Παράρτημα II είναι σχετικό.

Παρουσίαση και ανάλυση στοιχείων του Παραρτήματος II

Γραμμικές Υπηρεσίες

Τα άρθρα 16 και 17 της Οδηγίας προνοούν για τη μετάδοση Ευρωπαϊκών Έργων και ανεξάρτητων παραγωγών αντίστοιχα, από τους παρόχους υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων.

Ευρωπαϊκά Έργα (ευρωπαϊκές παραγωγές) - European Works (EW)

Όπως προκύπτει από τα στοιχεία που οι τηλεοπτικοί οργανισμοί απέστειλαν στην Αρχή, οι πλείστοι εξ αυτών έχουν αφιερώσει σημαντικό ποσοστό του τηλεοπτικού χρόνου εκπομπής τους σε Ευρωπαϊκά Έργα. Εξαίρεση αποτελούν ο τηλεοπτικός οργανισμός Κ.Κ. ONE και Capital T.V., που δεν υπέβαλαν στοιχεία για κανένα από τα τρία έτη για τα οποία ζητήθηκαν στοιχεία. (ND – No Data available).

Ανεξάρτητες παραγωγές – Independent Works (IP)

Σε ό,τι αφορά στη μετάδοση ανεξάρτητων παραγωγών για τα υπό αναφορά έτη, προκύπτει ότι οι πλείστοι τηλεοπτικοί οργανισμοί έχουν αφιερώσει πέραν του 10% του χρόνου της εκπομπής τους σε Ευρωπαϊκά Έργα παραγωγών ανεξάρτητων από τους τηλεοπτικούς οργανισμούς. Φαίνεται δηλ. ότι έχουν ξεπεράσει το ελάχιστο ποσοστό του 10% που προνοείται από το άρθρο 27(2) του πιο πάνω Νόμου και από το άρθρο 17 της Οδηγίας. Στο θέμα των ανεξάρτητων παραγωγών παρατηρείται εξαίρεση αναφορικά με το ΡΙΚ2, το οποίο το έτος 2023, αφιέρωσε μόνο 2 % στη μετάδοση ανεξάρτητων παραγωγών, ποσοστό πολύ κάτω από αυτό που προνοείται στη νομοθεσία.

Πρόσφατες ανεξάρτητες ευρωπαϊκές παραγωγές - Recent Works (RW)

Αναφορικά με τη μετάδοση πρόσφατων ανεξάρτητων Ευρωπαϊκών παραγωγών για τα υπό αναφορά έτη από όλους τους τηλεοπτικούς οργανισμούς, προκύπτει ότι οι οργανισμοί που ανταποκρίθηκαν στο αίτημα της Αρχής για αποστολή στοιχείων έχουν αφιερώσει ικανοποιητικό ποσοστό του χρόνου εκπομπής τους στη μετάδοση πρόσφατων ανεξάρτητων Ευρωπαϊκών παραγωγών. Ως εκ τούτου, οι προαναφερθέντες οργανισμοί έχουν ανταποκριθεί στην πρόνοια του άρθρου 27(2) του πιο πάνω Νόμου. Στο θέμα των πρόσφατων ανεξάρτητων παραγωγών,

παρατηρείται εξαίρεση αναφορικά με τον τηλεοπτικό οργανισμό VERGINA, ο οποίος κατά το έτος 2023 αφιέρωσε μηδενικό ποσοστό στη μετάδοση πρόσφατων ανεξάρτητων παραγωγών.

Κατά παραγγελία υπηρεσίες (video on demand)

Το άρθρο 13 της Οδηγίας προνοεί για τη μετάδοση Ευρωπαϊκών Έργων από τους παρόχους υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων κατά παραγγελία. Σημειώνεται ότι η Αρχή έχει αρμοδιότητα να ελέγχει μόνο ένα τέτοιο πάροχο, τη Cytavision (Movies & Series VOD). Όπως προκύπτει από τα στοιχεία που υπέβαλε η Cytavision το ποσοστό μετάδοσης Ευρωπαϊκών Έργων και για τα τρία υπό αναφορά έτη ανήλθε στο σχεδόν 40%. Ως εκ τούτου, ο εν λόγω πάροχος πληροί το ποσοστό του 30%, όπως απαιτείτο από το άρθρο 31Α(1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών 7 Νόμου (Ι)/1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συμπεράσματα και ενημέρωση:

Γενικά έχει διαπιστωθεί ότι οι οργανισμοί, εκεί όπου ανταποκρίθηκαν και υπέβαλαν στοιχεία ικανοποιούν σε μεγάλο βαθμό τις νομοθετικές πρόνοιες που ίσχυαν κατά τα υπό αναφορά έτη, δηλ. το 2022, το 2023 και το 2024. Αναλυτικά τα στοιχεία και οι διαπιστώσεις παρουσιάζονται στο μέρος *Παρουσίαση και Ανάλυση Στοιχείων*.

Η Αρχή σύμφωνα με τη συνήθη τακτική της εξακολουθεί να παρακολουθεί τη συμμόρφωση των παρόχων οπτικοακουστικών υπηρεσιών με τις πρόνοιες της Οδηγίας για την προβολή και διανομή Ευρωπαϊκών Έργων και ανεξάρτητων παραγωγών και η επαφή της με τους οργανισμούς αναφορικά με το θέμα είναι συνεχής και αδιάλειπτη, εξ ου και έχουν παρατηρηθεί βελτιώσεις. Η Αρχή θα συνεχίσει να προβαίνει σε σχετικές συστάσεις εκεί και όπου κρίνει ότι είναι απαραίτητο.

Είναι σημαντικό επίσης να αναφερθεί πως ο Όμιλος Technopolis, σε συνεργασία με το Institute of European Media Law (EMR) και την Intellera Consulting, έχει αναλάβει, κατόπιν ανάθεσης από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή – Γενική Διεύθυνση Δικτύων Επικοινωνιών, Περιεχομένου και Τεχνολογίας (DG CNECT), τη διεξαγωγή της «Μελέτης για την υποστήριξη της αναθεώρησης και αξιολόγησης της Οδηγίας για τις Υπηρεσίες Οπτικοακουστικών Μέσων (AVMSD)». Συνεπώς ενδέχεται στο μέλλον να προκύψουν αλλαγές και σε ό,τι αφορά στη φιλοσοφία της παρούσας έκθεσης.

Σημειώνεται πως το περιεχόμενο των αποτελεσμάτων της έκθεσης έχει ήδη κοινοποιηθεί στο Υπουργείο Εσωτερικών στις 28.11.2025 μέσω του ίδιου ηλεκτρονικού μηνύματος αλληλογραφίας, με το οποίο στάληκε στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή (Παράρτημα II).

Η παρούσα Έκθεση γνωστοποιείται με το παρόν κείμενο στο Υπουργικό Συμβούλιο και στη Βουλή των Αντιπροσώπων.

Παράρτημα Ι

**Αίτημα εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Επιτροπή για υποβολή στοιχείων
(Ευρωπαϊκά Έργα, Ανεξάρτητες Ευρωπαϊκές Παραγωγές, Πρόσφατες
Ανεξάρτητες Ευρωπαϊκές Παραγωγές)**

Antigoni Themistokleous

From: Laura López Forés <laura.lopezfores@technopolis-group.com>
Sent: 07 October 2025 10:34
To: Rona Kassapi; Director's PA; Loukia Persiani; Antigoni Themistokleous; elcharalambous@papd.mof.gov.cy
Subject: Reporting on the promotion of European works - templates
Attachments: European works reporting questions.docx; CNECT I1 Study to support the evaluation and review of Audiovisual Media Services Directive.pdf; Cyprus Reporting Art 13 16 and 17_2022-2024.xlsx; Cyprus country fiche.pdf

You don't often get email from laura.lopezfores@technopolis-group.com. [Learn why this is important](#)

Dear colleagues from CTRA and Contact Committee members,

We hope this email finds you well.

Technopolis Group in partnership with the Institute of European Media Law (EMR) and Intellera Consulting have been commissioned by the European Commission – Directorate General for Communications Networks, Content and Technology (DG CNECT) to conduct the “Study to support the review and evaluation of the Audiovisual Media Services Directive (AVMSD)”. A separate part of this study is the conducting of the (regularly required) independent study on the implementation of the provisions on European works (Art. 13(5) AVMSD), which was conducted in 2020 and 2022 as a self-standing study. This **report on the promotion of European works** is led by Technopolis supported by the EMR. You can find in attachment the endorsement letter from the Commission.

We are therefore contacting you to **collect data, as established under the reporting obligations of the Member States in Articles 13(4) and 16(3) of the AVMSD, on the implementation of the rules relating to the promotion of European works**. In attachment to this email you will find the following files:

1. Excel file for reporting (Reporting Art 13 16 and 17_2022-2024.xlsx): the first sheet of the file includes an introduction on the work to be conducted and the second sheet includes guidelines on how to populate the file. This file has been customised for each Member State by pre-filling it with data from the MAVISE database as far as possible.
2. The “Introduction” and “How-to-Use” sheets in the Excel file are also sent in attachment as a PDF that can easily be printed out for those that are tasked with filling out the xls.
3. A word document with short and tailored additional questions that need to be answered in addition (European works reporting questions); it is formatted in a way that the answers to the questions can be directly inserted in the file.
4. A PDF country fiche for your Member State containing information excerpted from the previous European works study. This excerpt has already been reviewed by the Member States during the last reporting period and now should be checked when answering the first question of the Word document (see above file 3) concerning any changes to the legal implementation of the provisions on European works since the end of the last reporting period 2021.

Only the Excel file and Word document need to be filled in by the Member States and returned to the consortium. **We kindly ask you to send back the populated Excel file and your answers to the Word document in the next eight weeks by the 2nd of December 2025.**

If you encounter any issues while completing the xls file, including any technical issues with the file,

or if you have any questions or comments regarding reporting for European works, please feel free to contact the consortium at any time. Contact will be coordinated by Laura López Forés, laura.lopezfores@technopolis-group.com.

In addition, we are offering an online Q&A session on how to populate the template on 20th October 2025 from 10:00 to 12:00 CET. If you would be interested in participating in this session, please could you register through the following link: <https://ec.europa.eu/eusurvey/runner/9b3188ec-a939-0127-b48e-b7196d33b9b4>

Thanks a lot for your collaboration.

Laura on behalf of the team

Laura López Forés

Senior Consultant

technopolis
group 

Technopolis Group Belgium

Avenue de Broqueville 12

1150 Brussels - Belgium



Technopolis Group

Abidjan · Amsterdam · Berlin · Bogotá · Brighton · Brussels · Frankfurt/Main · London · Paris
· Stockholm · Vienna

Disclaimer

The information contained in this communication from the sender is confidential. It is intended solely for use by the recipient and others authorized to receive it. If you are not the recipient, you are hereby notified that any disclosure, copying, distribution or taking action in relation of the contents of this information is strictly prohibited and may be unlawful.

This email has been scanned for viruses and malware, and may have been automatically archived.

Παράρτημα ΙΙ

Υποβληθέντα στοιχεία στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Chryso Pantopiou

From: Chryso Pantopiou
Sent: 28 November 2025 13:40
To: laura.lopezfores@technopolis-group.com
Cc: Loukia Persiani; elcharalambous@papd.mof.gov.cy
Subject: CYPRUS (RTDSA) - Reporting on the promotion of European works
Attachments: Cyprus Reporting Art 13 16 and 17_2022-2024.xlsx; European works reporting questions.docx

Dear Laura,

Kindly find attached the Excel file as well as the Word document containing our responses to the additional questions, as required for the reporting on the implementation of the provisions on European works.

Should you need any further clarifications or additional information, please feel free to contact us.

On behalf of the RTDSA,

Chryso Pantopiou
Radiotelevision Officer
+357 22 512468
Web: <http://www.crt.a.org.cy>



From: Laura López Forés
Sent: Tuesday, 7 October 2025 09:34
To: president@crt.a.org.cy; directors_pa@crt.a.org.cy; l.persiani@crt.a.org.cy; a.themistokleous@crt.a.org.cy; elcharalambous@papd.mof.gov.cy
Subject: Reporting on the promotion of European works - templates

Dear colleagues from CTRA and Contact Committee members,

We hope this email finds you well.

Technopolis Group in partnership with the Institute of European Media Law (EMR) and Intellera Consulting have been commissioned by the European Commission – Directorate General for Communications Networks, Content and Technology (DG CNECT) to conduct the “Study to support the review and evaluation of the Audiovisual Media Services Directive (AVMSD)”. A separate part of this study is the conducting of the (regularly required) independent study on the implementation of the provisions on European works (Art. 13(5) AVMSD), which was conducted in 2020 and 2022 as a

self-standing study. This **report on the promotion of European works** is led by Technopolis supported by the EMR. You can find in attachment the endorsement letter from the Commission.

We are therefore contacting you to **collect data, as established under the reporting obligations of the Member States in Articles 13(4) and 16(3) of the AVMSD, on the implementation of the rules relating to the promotion of European works**. In attachment to this email you will find the following files:

1. Excel file for reporting (Reporting Art 13 16 and 17_2022-2024.xlsx): the first sheet of the file includes an introduction on the work to be conducted and the second sheet includes guidelines on how to populate the file. This file has been customised for each Member State by pre-filling it with data from the MAVISE database as far as possible.
2. The "Introduction" and "How-to-Use" sheets in the Excel file are also sent in attachment as a PDF that can easily be printed out for those that are tasked with filling out the xls.
3. A word document with short and tailored additional questions that need to be answered in addition (European works reporting questions); it is formatted in a way that the answers to the questions can be directly inserted in the file.
4. A PDF country fiche for your Member State containing information excerpted from the previous European works study. This excerpt has already been reviewed by the Member States during the last reporting period and now should be checked when answering the first question of the Word document (see above file 3) concerning any changes to the legal implementation of the provisions on European works since the end of the last reporting period 2021.

Only the Excel file and Word document need to be filled in by the Member States and returned to the consortium. **We kindly ask you to send back the populated Excel file and your answers to the Word document in the next eight weeks by the 2nd of December 2025.**

If you encounter any issues while completing the xls file, including any technical issues with the file, or if you have any questions or comments regarding reporting for European works, please feel free to contact the consortium at any time. Contact will be coordinated by Laura López Forés, laura.lopezfores@technopolis-group.com.

In addition, we are offering an online Q&A session on how to populate the template on 20th October 2025 from 10:00 to 12:00 CET. If you would be interested in participating in this session, please could you register through the following link: <https://ec.europa.eu/eusurvey/runner/9b3188ec-a939-0127-b48e-b7196d33b9b4>

Thanks a lot for your collaboration.

Laura on behalf of the team

Laura López Forés

Senior Consultant



Technopolis Group Belgium

Avenue de Broqueville 12

1150 Brussels - Belgium



As explained under the first activity of Chapter 3 of the present Inception Report, the data collection will be based on desk research and a survey with Member States to analyse the **transposition of Articles 13, 16, and 17** on European works. In this context, we have reworked and refined the reporting template. The revised template is provided in the **Excel file** shared by the team as an additional attachment to the Inception Report.

In addition, we propose including a limited **set of tailored questions**, which will accompany the Excel file template to be filled out with mainly statistical data. These questions are aimed at gathering additional information about the transposition and implementation of Articles 13, 16 and 17 of the AVMSD in the reporting period of 2022-2024. The first question refers to the "country fiche" of the last "European Works (EW)-Study 2020-21" in the course of which it had already been reviewed by the Member States.

Additional questions to Member States	
1. Please review the overview (<i>attached file</i>) concerning the implementation of the provisions on EW in your Member State. Could you either confirm that the legislative situation and practical implementation have not changed compared to the description in that file or give references to changes made during the reporting period and briefly explain those. You can either do this in a general way or point to the number of the question in the attached file for which you are indicating a change.	Answer to Q1: It is confirmed that the legislative situation and practical implementation have not changed compared to the description in that file.
2. Please report on any significant development impacting the implementation, for example through national case law interpreting legislative provisions, relevant decisions by national regulatory authorities or new guidance by competent administrative bodies.	Answer to Q2: None.
3. Please specifically explain the procedures for monitoring or reviewing the communicated data by service providers concerning their compliance with the obligations on EW. Mention especially whether and how the fulfilment of the prominence obligation under Art. 13(1) AVMSD is monitored. If there are sanctions foreseen and/or have been applied already, please also include that in your explanation.	Answer to Q3: The monitoring of compliance with the prominence obligation under Article 13(1) of the AVMSD is carried out through the direct request for the submission of data by the providers and the verification of this data by the Radiotelevision and Digital Services Authority. The relevant national legislation does not provide for sanctions for non-compliance with the percentage requirement.
4. In view of including co-productions in the counting of EW for Art. 13 and 16 as well as independent productions for Art. 17, could you please explain which definition or concept is applied by you or the providers when reporting the numbers demonstrating compliance with the obligations.	Answer to Q4: Regarding co-productions this is the definition or concept applied: Works that are not European, but are produced under bilateral co-production agreements concluded between Member States and third countries, shall be considered European provided that the co-producers from the European Union contribute the majority of the total production cost and the production is not controlled by one or more producers established outside the territory of the Member States. Regarding independent productions this is the definition or concept applied: European works by producers independent from television broadcasters.

<p>5. Could you please share experiences of your Member State – in addition to possible changes mentioned under Question 1 – about the application of financial obligation-schemes also in a cross-border acontext to non-domestic providers, if applicable?</p>
<p>Answer to Q5: N/A</p>
<p>6. Concerning the aim of increasing “cultural diversity” as mentioned in Art. 13(5) AVMSD, could you specifically answer to the following questions:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Please mention whether there is a specific interpretation of this concept in the context of audiovisual media in your Member State. b) Please explain whether you consider the AVMSD to be an effective tool in promoting cultural diversity in the audiovisual space and what role you think EW play in shaping or reflecting cultural diversity across Member States. Mention challenges that you see in ensuring a culturally diverse audiovisual landscape in your Member State. If there are additional national measures taken beyond the AVMSD implementation to support cultural diversity in the sector (e.g. funding incentives, additional promotional quotas, support for content originating from smaller markets) in your Member State, please also mention them in this answer. c) Is there a mechanism in place to assess whether audiovisual offers represent a balanced mix of European cultures and identities in your Member State? Could it be measured better?
<p>Answer to Q6a: NO</p>
<p>Answer to Q6b: AVMSD is an effective instrument for promoting cultural diversity in the audiovisual sector, particularly through its provisions on the promotion and visibility of European Works. These obligations ensure that audiences within the EU have access to a broad range of culturally relevant content and support the sustainability of the European audiovisual industry.</p> <p>European Works contribute significantly to cultural diversity by reflecting the linguistic, creative and cultural richness of the Member States. For smaller markets such as Cyprus, the presence of European Works—including both national productions and works from other Member States—plays an important role in providing diverse content options to viewers.</p> <p>At the same time, there are several challenges in ensuring a culturally diverse audiovisual landscape. These include the limited size of the national production sector, the relatively high cost of audiovisual content creation in small markets, and the increasing influence of global on-demand platforms, which may affect the visibility and prominence of European Works. Ensuring effective implementation of prominence obligations, particularly on interfaces managed by international operators, also remains a practical challenge.</p> <p>Overall, the AVMSD provides a necessary and coherent regulatory framework that supports cultural diversity, while continued monitoring and adaptation may be required to address the evolving dynamics of the digital audiovisual environment.</p>
<p>Answer to Q6c: There is currently no formal mechanism to assess whether audiovisual offers represent a balanced mix of European cultures and identities in Cyprus. However, such an assessment could be approached by combining quantitative and qualitative measures. Quantitative measures could include analyzing the number of European Works by country of production and language, while qualitative measures could examine themes, cultural contexts, and representation of identities. Audience surveys and consultations with producers could further complement these analyses. Implementing such a framework would allow for a more systematic evaluation of cultural diversity in audiovisual content.</p>

7. Please add **any comments** you regard as useful on aspects not covered by the questions in this document or the reporting template (*Excel file*), including – if applicable – on proposed or anticipated changes to the current framework.

Answer to Q7: No further comments.

